

作品一覧 List of Works

小町谷圭 Kei Komachiya

Key words:

- Transfer target to another something / 対象を別の何かに移し変える
- From material to media / マテリアル (素材) からメディアへ
- Conscious with media / メディアに意識的
- Critical to the media / メディアに対し批判的
- Explore media conditions / メディアの状態を探る
- Crack on the media / メディアの亀裂
- Effectiveness / 有効性

1. テオ・ヤンセン (オランダ) | Theo Jansen (Netherlands)

《ストランドビースト》1990年から継続中

Strandbeest, ongoing since 1990

2. 中谷英二子 (日本) | Fujiko Nakaya (Japan)

シンポジウム「Contemporary Media Theory (現代メディア論)」(1972年)におけるインタビュー映像のキャプション

An excerpt from the symposium “Contemporary Media Theory” interview video, 1972

《水俣病を告発する会ーテント村ビデオ日記》1972年

Friends of Minamata Victims - Video Diary, 1972

3. ナムジュン・パイク (韓国/アメリカ) | Nam June Paik (South Korea/US)

《Magnet TV》(マグネットTV) 1965年

Magnet TV, 1965

<https://www.youtube.com/watch?v=UjTf2pIAZNM>

4. インゴ・ギュンター (ドイツ) | Ingo Günther (Germany)

《World Processor》(ワールドプロセッサ) 1988年から継続中

World Processor, ongoing since 1988

<https://ingogunther.com/worldprocessor/> (英語/EN)

5. 藤幡正樹 (日本) | Masaki Fujihata (Japan)
《生け捕られた速度》1992 年
Impressing Velocity, 1992
<https://vimeo.com/25246843>
 6. エキソニモ (日本) | Exonemo (Japan)
《A Web Page - 403 Forbidden》 (ア・ウェブページ-403 フォービドゥン) 2004 年
A Web Page - 403 Forbidden, 2004
 7. ARTSAT (アートサット) (日本) | ARTSAT (Japan)
<http://artsat.jp> (日本語・英語/JP+EN)
-

馬定延 Jung-Yeon Ma

Key words:

- communicate / コミュニケーションする
- collaborate / 協働する
- update / アップデートする
- observe・reflect / 観察する・内省する
- socially engage / 社会に関与する

1. ナムジュン・パイク (韓国/アメリカ) | Nam June Paik (South Korea/US)
6人のアーティストによるテレビ番組《The Medium is Medium》(メディアウム・イズ・メディアウム) 1969年 (WGBH (ボストン公共放送局) 制作) のなか、《Electronic Opera #1》(電子オペラ #1)
Electronic Opera #1 in The Medium is Medium, TV program created by 6 artists, 1969 (Produced by WGBH)
<http://www.medienkunstnetz.de/works/wgbh/> (英語/EN)
<https://www.youtube.com/watch?v=VIBEaszndLA>
2. 三上晴子 (日本) | Seiko Mikami (Japan)
《Eye-Tracking Informatics》(アイトラッキング・インフォマティクス) 2011年
Eye-Tracking Informatics, 2011
<https://vimeo.com/287757957>

《Molecular Informatics - morphogenic substance via eye tracking》(モレキュラー・インフォマティクス-モルフォジェニック・サブスタンス・バイア・アイ・トラッキング) 1996年、バージョン1-4
Molecular Informatics - Morphogenic Substance via Eye Tracking, 1996. Version 1-4
<http://v2.nl/archive/works/molecular-informatics-ver-2-0> (英語/EN)

三上晴子作品/資料の保存・修復プロジェクトおよび多摩美術大学での関連展覧会について
Ongoing Seiko Mikami archival project and the connected exhibition at Tama Art University
<http://www.tamabi.ac.jp/art-theque/> (日本語/JP)

3. 平川紀道 (日本) | Norimichi Hirakawa (Japan)

《datum》 (データム) 2017 年

datum, 2017

<http://counteraktiv.com/wrk/datum/> (英語/EN)

《the indivisible (prototype 1)》 (インディビジブル (プロトタイプ 1)) 2015 年

the indivisible (prototype 1), 2015

<http://counteraktiv.com/wrk/idv/> (日本語・英語/JP+EN)

《内部観測者のための円環構造》 2008 年

a circular structure for the internal observer, 2008

<http://counteraktiv.com/wrk/cs/>

4. 三原聡一郎 (日本) | Soichiro Mihara (Japan)

「[空白] のプロジェクト」 2011 年から継続中

“[blank] project”, ongoing since 2011

<http://mhrr.jp/project/blank/> (日本語・英語/JP+EN)

REAL DMZ PROJECT ヤンジリ・レジデンシー 《土の日記》 (2017)

REAL DMZ PROJECT Yangji-ri Residency *Diary of Soil* (2017)

<http://www.realdmz.org/> (韓国語・英語 / KR+EN: レジデンシ資料は後日公開 / Mihara's residency information is to be updated)

アグニエシュカ・クビツカ=ジェドシエツカ **Agnieszka Kubicka-Dzieduszycka**

Key words:

- contemplating technology with critical distance / 批評的な観点からのテクノロジーの熟考
- experiments with space & time / 空間と時間の実験
- closed circuit / 閉じた回路
- surveillance / 監視
- incorporating classic art forms / 古典的芸術形式の取り入れ
- experimental cinema and video technology / 実験映画とビデオテクノロジー
- electricity - body - performance / 電気を使ったボディパフォーマンス
- hybrid body enhanced with technology / テクノロジーで拡張されたハイブリッドボディ
- do it yourself and site - specific / DIY とサイトスペシフィック (場所性)
- browser - based & immaterial / ブラウザベースと実態がないこと

1. ナムジュン・パイク (韓国/アメリカ) | Nam June Paik (South Korea / US),
《TV 仏陀》1976 年
Small TV Buddha, series from 1976

2. ウォルフ・カーレン (ドイツ) | Wolf Kahlen (Germany)
《Noli me videre》1976-2010 年
Noli me videre, 1976-2010
<http://widok4.wrocenter.pl/en/kahlen/> (英語/EN)

3. 久保田成子 (日本) | Shigeko Kubota (Japan)
《デュシャンピアナ：階段を降りる裸体》1976-1991 年
Duchampiana: Nude Descending a Staircase, 1976-1991
<http://widok4.wrocenter.pl/en/kubota/> (英語/EN)

4. ヨゼフ・ラバコフスキ (ポーランド) | Józef Robakowski (Poland)
《Video-Cinema-Machine》 (ヴィデオ-シネマ-マシン) 1992 年
Video-Cinema-Machine, 1992
<https://therevolvinginternet.com/>
<http://widok4.wrocenter.pl/en/robakowski/> (英語/EN)

《The Idle Line》 (アイドル・ライン) 1992 年
The Idle Line, 1992
<https://vimeo.com/194795798>

《I Am Electric》 (アイ・アム・エレクトリック) 1996 年
I Am Electric, 1996
<https://vimeo.com/199118763>
http://video.wrocenter.pl/en/wideo/dca_europeana/jestemelektryczny/ (英語/EN)

5. ステラーク (オーストラリア) | Stelarc (Australia)
《The Third Hand》 (サード・ハンド) 1979-1998 年
The Third Hand, 1979-1998
《Split Body: Voltage-In/Voltage-Out》 (スプリットボディ：ボルテージイン/ボルテージアウト)
1997 年 (WRO' 97)
Split Body: Voltage-In/Voltage-Out, 1997
http://video.wrocenter.pl/en/wideo/dca_europeana/third_hand/ (英語/EN)

6. ニクラス・ロイ（ドイツ） | Niklas Roy (Germany)

《Perpetual Energy Wasting Machine》（パーペチュアル・エナジー・ウェイasting・マシン）

2012 年

Perpetual Energy Wasting Machine, 2012

https://www.niklasroy.com/project/137/perpetual_energy_wasting_machine（英語/EN）

https://www.youtube.com/watch?time_continue=6&v=VARUtWxDg_g

7. コンスタン・デュラート（オランダ） | Constant Dullaart (Netherland)

《The Revolving Internet》（リボルビング・インターネット） 2010 年

The Revolving Internet, 2010

<https://therevolvinginternet.com/>
